

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 378525 (4) Shipping date 18/08/2023		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number	
18036830h 5012873449			€		Freight ☐ external ☐		(9) of	
			Express ☐ own vehicle ☐		Express ☐			
			Mail ☐					
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2170492	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				34780SK		3,029.321	2,708.32	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)	
							14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
					Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	1,309	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "D" Lot: F-124524 5	3	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	42	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	2	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	approved by Mr. Gianluigi Calo on 09.01.2023 / Index D /							
					NUOVA COLATA F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1309 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 21/8/23 Firma:			
(42) Receipt notes			(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	
(46) Invoice verification								
Date								
Name/								

(1) Recipient								Delivery note							
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number							
								378525							
(5) Supplier and sender				(6) Freight				(7) Delivery (is)				(4) Shipping date			
												18/08/2023			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		(8) Invoice no.			
				€				Freight		external		Invoice number			
								Express		own vehicle					
								Express							
								Mail				(9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.					
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2170492					
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net			
Lorry						34780SK		3,029.321		2,708.32					
Shipping address										(26) Unloading point					
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248					
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes							
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes					
	3 x 429 Stück 1 x 22 Stück														
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification							
Date															
Name/															

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018179 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.08.2023							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 378522 - 378525							
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 27	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23550,00 23550,00	12 Umfang in m³
CMR							
Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht			
				Ermäßigung	-		
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 21 21.08.2023 am 24 Gut empfangen Datum			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.08.2023							
22  Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift des Absenders				23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				24 Gut empfangen			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Absender			
				Paletten-Empfänger			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0016 PD701YJ Anhängers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			